



ROULETTES POUR MACHINES A CHARGES ELEVEES



SCHWERLASTROLLEN FÜR MASCHINEN



RUOTE PER MACCHINE A CARICHI GRAVOSI



4

 50 - 125 mm

ROULETTES POUR MACHINES
MASCHINEN-ROLLEN
RUOTE PER MACCHINE

**WEMAS Sàrl - GRAND-RUE 73-75 - 2720 TRAMELAN / SUISSE**

ROUES - ROULETTES / RÄDER - ROLLEN / RUOTE - ROTELLE / WHEELS - CASTORS

OUVERT TOUTE L'ANNÉE ! GANZES JAHR GEÖFFNET ! APERTO TUTTO L'ANNO !

Magasin et vente par correspondance / Laden- und Versandverkauf / Negozio ed ordinazione per corrispondenza

Lu-Ve / Mo-Fr / Lu-Ve: 07h30-12h00 - 13h30-17h00

TELEPHONE **032 487 43 28**FAX **032 487 44 43**INTERNET **www.wemas.ch**E-MAIL **info@wemas.ch**

ROULETTES POUR MACHINES A CHARGES ELEVEES

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUE
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

SCHWERLASTROLLEN FÜR MASCHINEN

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

RUOTE PER MACCHINE A CARICHI GRAVOSI

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

80 – 190 kg

POLYAMIDE / NYLON 6

Roue Polyamide/Nylon 6, blanc, roue à palier lisse ou avec roulement à rouleaux non-tachant, corps/roue: Nylon 6

RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...

POLYAMID / NYLON 6

Polyamid-Rad/Nylon 6, weiss, Rad mit Gleitlager oder Rollenlager spurfrei, Radkörper: Nylon 6

BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...

POLIAMMIDE / NYLON 6

Ruota in Poliammide/Nylon 6, bianco, ruota a foro liscio e su cuscinetto a rulli antitraccia, corpo centrale: Nylon 6

RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...

Secteurs / Bereiche / Settori



HUILE/ESSENCE
OEL/BENZIN
OLI/PETROLI



USINE
FABRIK
INDUSTRIA

Applications / Anwendung / Applicazioni



INDUSTRIE
INDUSTRIE
INDUSTRIA



BETON
BETON
CEMENTO



TAPIS
TEPPICH
MOQUETTE

Variantes / Varianten / Varianti



-30° - +100° C
NYLON 6



ROUE
PAGE 7.13-14
55 – 2500 kg



SERIE 2...-3..
PAGE 3.8
50 – 110 kg



SERIE 5...-8..
PAGE 5.17-19
130 – 480 kg



SERIE 9...-TH..
PAGE 6.9-10
700 – 2700 kg

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA

AVEC TROU / MIT LOCH / A FORO

ZINGUÉ_SERIE N° TL 'FORT' (page 1.10)										ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE		PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA		ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE		PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo	mm	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo
50	20		80	89x59	73x23 55x40	8.5	^{B)} 74	28		TL 22 NY	14.60	---	---	TR 22 NY	11.20	A) 8	SD 22 NY	11.70	---	---
63	25		120	110x80	89x51 80x60	8.5	^{B)} 90	32		TL 325 NY	19.00	---	---	TR 325 NY	12.70	12.5	SD 325 NY	15.20	---	---
75	25		130	110x80	89x51 80x60	8.5	^{B)} 104	35		TL 33 NY	20.60	---	---	TR 33 NY	14.50	12.5	SD 33 NY	17.00	---	---
75	35		190	115x85	87x60 80x60	8.5	^{B)} 110	36		TL 43 NY	31.20	---	---	TR 43 NY	19.30	12.5	SD 43 NY	25.90	---	---

A) EGALEMENT AVEC TROU 10 MM / AUCH MIT LOCH 10 MM / ANCHE CON FORO 10 MM
B) ROULETTE AVEC PLAQUE, HAUTEUR +4 MM / ROLLEN MIT PLATTE, BAUHÖHE +4 MM / RUOTA A PIASTRA, ALTEZZA UTILE +4 MM



ROULETTES POUR MACHINES A CHARGES ELEVEES

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUE
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

SCHWERLASTROLLEN FÜR MASCHINEN

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

RUOTE PER MACCHINE A CARICHI GRAVOSI

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO
RUOTA A FORO LISCI, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

180 – 650 kg**POLYAMIDE / NYLON 6**

Roue Polyamide/Nylon 6, noir, roue à palier lisse ou avec roulement à rouleaux non-tachant, corps/roue: Nylon 6 renforcé de fibres de verre

RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...

POLYAMID / NYLON 6

Polyamid-Rad/Nylon 6, schwarz, Rad mit Gleitlager oder Rollenlager spurfrei, Radkörper: Nylon 6 und Glasfaser Verbindung

BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...

POLIAMMIDE / NYLON 6

Ruota in Poliammide/Nylon 6, nero, ruota a foro liscio e su cuscinetto a rulli antitraccia, corpo centrale: Nylon 6 rinforzato con fibre di vetro

RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...

Secteurs / Bereiche / Settori

HUILE/ESSENCE
OEL/BENZIN
OLI/PETROLI



USINE
FABRIK
INDUSTRIA

Applications / Anwendung / Applicazioni

INDUSTRIE
INDUSTRIE
INDUSTRIA



BETON
BETON
CEMENTO



TAPIS
TEPPICH
MOQUETTE

Variantes / Varianten / Varianti

-30° - +100° C
NYLON 6



ROUE
PAGE 7.13-14
55 – 2500 kg

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA**AVEC TROU / MIT LOCH / A FORO**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO			ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA			ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO			
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	Prix Preis Prezzo	CHF sans TVA	Art. N :	Prix Preis Prezzo	CHF sans TVA	Art. N :	Prix Preis Prezzo	CHF sans TVA	mm	Art. N :	Prix Preis Prezzo	CHF sans TVA	Art. N :	Prix Preis Prezzo	CHF sans TVA
ZINGUÉ SERIE N° 34 'FORT' (page 1.10)																							
A)	50	2x19	180	96x65	75x45	7.5	60/70	24	---		---		---		---		---	3400-2x71.05	24.40	---		---	
	50	35	150	96x65	75x45	7.5	60/70	24	3400 NN.05	22.10	---		---	3408 NN.05 H70	23.00		---	---		---		---	
	63	35	180	95x70	76x44/45	8.5	B) 89	22	3400 NN.06	28.20	---		---	3408 NN.06 H78	24.80		---	---		---		---	
	76	46	380	C) 110x85	C) 85x60	8.5	101	22	3400 NN.071-R	54.30	3407 NN.071-R	91.40	3408 NN.071-R	37.40			---	---		---		---	
	76	46	400	C) 110x85	C) 85x60	8.5	101	22	3400 NN.071-K	72.80	3407 NN.071-K	103.30	3408 NN.071-K	57.30			---	---		---		---	
	76	46	650	C) 110x85	C) 85x60	8.5	105	22	3400 NN.072	83.30	---		---	3408 NN.072	61.60		---	---		---		---	

A) ROULETTE JUMELÉE EN POLYURÉTHANE / ZWILLINGS-LENKROLLEN AUS POLYURETHAN / DOPPIA RUOTE IN POLIURETANO

B) EGALEMENT AVEC HAUTEUR 78 MM / AUCH MIT BAUHÖHE 78 MM / ANCHE CON ALTEZZA UTILE 78 MM

C) ROULETTE FIXE, PLAQUE 105X65 MM, TROU FIXATION 86X50 MM / BOCKROLLE, PLATTE 105X65 MM, LOCHABSTAND 86X50 MM / RUOTA FISSA, PIASTRA 105X65 MM, INTERASSE FORI 86X50 MM



RABAIS / RABATT / SCONTO :

RABAIS DE QUANTITE SUR DEMANDE !

20% dès/ab/da 100.-- (CHF)

MENGERABATT AUF ANFRAGE !

25% dès/ab/da 500.-- (CHF)

SCONTO DI QUANTITA SU RICHIESTA !

ROULETTES POUR MACHINES A CHARGES ELEVEES

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUE
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

SCHWERLASTROLLEN FÜR MASCHINEN

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

RUOTE PER MACCHINE A CARICHI GRAVOSI

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

210 – 450 kg

CAOUTCHOUC SUPER-ÉLASTIQUE

Roue Caoutchouc Super-Elastique, noir, roue avec roulement à billes, silencieux, non-tachant, extra-souple, corps/roue: jante Alu

LE CAOUTCHOUC NOIR PEUT LAISSER DES TRACES AU SOL !!

ELASTISCH-GUMMI

Elastisches Vollgummirad, schwarz, Rad mit Kugellager, Laufruhe, spurfrei, extra-weich, Radkörper: Alu-Felge

SCHWARZGUMMI IST NICHT SPURFREI !!

GOMMA-ELASTICA

Ruota in Gomma Elastica, nero, ruota su cuscinetti a sfere, silenziosa, antitraccia, grande elasticità, corpo centrale: Alluminio

LA GOMMA NERA PUÒ SEGNARE IL SUOLO !!

Secteurs / Bereiche / Settori



MANUTENTION
TRANSPORT
TRASPORTO



TRANSPALETTE
PALETTENHUBWAGEN
TRANSPALETTE

Applications / Anwendung / Applicazioni



SOL ACIER
STAHL
ACCIAIO



PAVE
PFLASTER-STEIN
PAVIMENTO



GOUDRON
ASPHALT
ASFALTO

Variantes / Varianten / Varianti



-20° - +80° C
70 Sh/A



ROUE
PAGE 7.5
200 – 495 kg



SERIE 5...8...
PAGE 5.6
200 – 450 kg



SERIE 9...
PAGE 6.1
280 – 495 kg



SERIE TH/TW...
PAGE 6.1
500 - 850 kg

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA						
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA				
ZINGUÉ_SERIE N° 55 'MEDIA+' (page 1.9)																	
100	40		210	105x85	75x55 85x65	9	138	42	55153.10	55.20	55253.10	62.40	55353.10	45.40	-		
125	50		300	105x85	75x55 85x65	9	164	42	55153.12	59.60	55253.12	66.10	55353.12	49.80	-		
ZINGUÉ_SERIE N° 66 'FORT+' (page 1.10)																	
160	50		370	135x110	105x 75/80	12	198	55	66153.16	89.10	66253.16	106.30	66353.16	67.90	-		
200	50		450	135x110	105x 75/80	12	245	55	66153.20	98.10	66253.20	116.50	66353.20	78.80	-		

350 – 500 kg

POLYAMIDE / NYLON 6

Roue Polyamide/Nylon 6, gris, roue avec roulement à rouleaux ou à billes, non-tachant, corps/roue: Nylon 6 renforcé de fibres de verre

RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...

POLYAMID / NYLON 6

Polyamid-Rad/Nylon 6, grau, Rad mit Rollenlager oder Kugellager, spurfrei, Radkörper: Nylon 6 und Glasfaser Verbindung

BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...

POLIAMMIDE / NYLON 6

Ruota in Poliammide/Nylon 6, grigia, ruota su cuscinetti a rulli e a sfere, antitraccia, corpo centrale: Nylon 6 rinforzato con fibra di vetro

RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...

Secteurs / Bereiche / Settori



HUILE/ESSENCE
OEL/BENZIN
OLI/PETROLI



USINE
FABRIK
INDUSTRIA

Applications / Anwendung / Applicazioni



INDUSTRIE
INDUSTRIE
INDUSTRIA



BETON
BETON
CEMENTO



TAPIS
TEPPICH
MOQUETTE

Variantes / Varianten / Varianti



-30° - +80° C
NYLON



ROUE
PAGE 7.14
300 – 2500 kg



SERIE 5...8...
PAGE 5.17-19
130 – 480 kg



SERIE 9...TH...
PAGE 6.9-10
700 – 2700 kg

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA						
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA				
ZINGUÉ_SERIE N° 55 'MEDIA+' (page 1.9)																	
76	46		350	105x85	75x55 85x65	9	116	42	55162.07	48.60	55262.07	58.10	55362.07	37.70	-		
100	40		350	105x85	75x55 85x65	9	138	42	55162.101	45.80	55262.101	54.10	55362.101	36.00	-		
125	46		350	105x85	75x55 85x65	9	164	42	55166.12	56.40	55266.12	64.90	55366.12	45.40	-		
ZINGUÉ_SERIE N° 66 'FORT+' (page 1.10)																	
160	46		500	135x110	105x 75/80	12	198	55	66166.16	84.00	66266.16	100.10	66366.16	64.30	-		
200	50		500	135x110	105x 75/80	12	245	55	66166.20	93.70	66266.20	111.10	66366.20	75.70	-		

ROULETTES POUR MACHINES A CHARGES ELEVEES

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUE
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

SCHWERLASTROLLEN FÜR MASCHINEN

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

RUOTE PER MACCHINE A CARICHI GRAVOSI

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

350 – 490 kg

POLYURÉTHANE

Roue Polyuréthane injecté, gris, roue avec roulement à billes, non-tachant, silencieux
corps/roue: Nylon 6 renforcé de fibres de verre, résistant aux huiles/grasses/essences...

RECOMMANDÉ POUR LES INDUSTRIES ET LES AGENCEMENTS

POLYURETHAN

Rad mit Spritzguss-Polyurethan, grau, Rad mit Kugellager, spurfrei, Laufruhe
beständigkeit gegen Oel/Fett/Benzin..., Radkörper: Nylon und Glasfaser Verbindung

EMPFOHLEN FÜR INDUSTRIE UND DIE EINRICHTUNGEN

POLIURETANO

Ruota rivestimento in Poliuretano iniettato, grigia, ruota su cuscinetti a sfere, antitraccia,
silenziosa, resistendo agli oli/grassi/petroli..., corpo centrale: Nylon rinforzato con fibra di vetro

RACCOMANDATÒ PER INDUSTRIA E PER ARREDAMENTO

Secteurs / Bereiche / Settori



HUILE/ESSENCE
OEL/BENZIN
OLIPETROLI

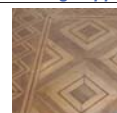


USINE
FABRIK
INDUSTRIA

Applications / Anwendung / Applicazioni



INDUSTRIE
INDUSTRIE
INDUSTRIA



PARQUET BOIS
HOLZ-PARKETT
PARQUET



TAPIS
TEPPICH
MOQUETTE

Variantes / Varianten / Varianti



-25° - +80° C
85 Sh/A



ROUE
PAGE 7.7
60 – 490 kg



SERIE 2.-3..
PAGE 3.5
60 – 120 kg



SERIE 5.-8..
PAGE 5.11-12
120 – 480 kg



SERIE 9.-TH..
PAGE 6.3
390 – 950 kg

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA

										ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA						
										Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo				
										CHF sans TVA	CHF sans TVA	CHF sans TVA							
ZINGUÉ_SERIE N° 55 'MEDIA+' (page 1.9)																			
A)	125	46		350	105x85	75x55 85x65	9	164	42	55176.12	59.00	55276.12	67.20	55376.12	48.10	-			
ZINGUÉ_SERIE N° 66 'FORT+' (page 1.10)																			
A)	160	46		460	135x110	105x 75/80	12	198	55	66176.16	86.00	66276.16	101.90	66376.16	66.50	-			
A)	200	50		490	135x110	105x 75/80	12	245	55	66176.20	94.20	66276.20	111.40	66376.20	76.00	-			

A) EGALEMENT AVEC ROUE ANTISTATIQUE / AUCH MIT ANTISTATISCH-RÄDER / ANCHE CON RUOTA ANTISTATICO

300 – 500 kg

POLYURÉTHANE

Roue Polyuréthane ADIPRENE, rouge/brun, roue avec roulement à billes,
non-tachant, silencieux, corps/roue: Fonte

RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...

POLYURETHAN

Polyurethanrad ADIPREN, rot/braun, Rad mit Kugellager,
spurfrei, Laufruhe, Radkörper: Guss

BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...

POLIURETANO

Ruota in Poliuretano ADIPRENE, rosso/marrone, ruota su cuscinetti a sfere,
antitraccia, silenziosa, corpo centrale: Ghisa

RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...

Secteurs / Bereiche / Settori



HUILE/ESSENCE
OEL/BENZIN
OLIPETROLI



USINE
FABRIK
INDUSTRIA

Applications / Anwendung / Applicazioni



INDUSTRIE
INDUSTRIE
INDUSTRIA



BETON
BETON
CEMENTO



GOUDRON
ASPHALT
ASFALTO

Variantes / Varianten / Varianti



-35° - +70° C
92 Sh/A



ROUE
PAGE 7.10
300 – 4500 kg



SERIE 9..
PAGE 6.6
480 – 1500 kg



SERIE TH..
PAGE 6.6
1400 – 2400 kg

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA

										ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA						
										Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo				
										CHF sans TVA	CHF sans TVA	CHF sans TVA							
ZINGUÉ_SERIE N° 55 'MEDIA+' (page 1.9)																			
	80	30		300	105x85	75x55 85x65	9	120	42	55193.08	56.70	55293.08	66.50	55393.08	45.80	-			
	100	30		300	105x85	75x55 85x65	9	138	42	55193.10	52.10	55293.10	61.30	55393.10	42.30	-			
	100	40		350	105x85	75x55 85x65	9	138	42	55193.101	63.80	55293.101	73.40	55393.101	54.40	-			
	125	50		350	105x85	75x55 85x65	9	164	42	55193.121	94.20	55293.121	104.70	55393.121	84.00	-			
ZINGUÉ_SERIE N° 66 'FORT+' (page 1.10)																			
	150	50		500	135x110	105x 75/80	12	198	55	66193.15	134.80	66293.15	151.70	66393.15	114.30	-			
	200	50		500	135x110	105x 75/80	12	245	55	66193.20	125.90	66293.20	144.90	66393.20	107.90	-			

RABAIS / RABATT / SCONTO : 20% dès/ab/da 100.-- (CHF) / 25% dès/ab/da 500.-- (CHF)
RABAIS DE QUANTITE SUR DEMANDE ! MENGENRABATT AUF ANFRAGE ! SCONTO DI QUANTITA SU RICHIESTA !

ROULETTES POUR MACHINES A CHARGES ELEVEES

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUE
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ
ROUE A PALIER LISSE, ROUEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

SCHWERLASTROLLEN FÜR MASCHINEN

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

RUOTE PER MACCHINE A CARICHI GRAVOSI

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

210 – 290 kg

POLYURÉTHANE

Roue Polyuréthane injecté, rouge/brun, roue à palier lisse ou avec roulement à rouleaux, non-tachant, corps/roue: Nylon 6

RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...

POLYURETHAN

Rad mit Spritzguss-Polyurethan, rot/braun, Rad mit Gleitlager oder Rollenlager, spurfrei, Radkörper: Nylon 6

BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...

POLIURETANO

Ruota rivestimento in Poliuretano iniettato, rosso/marrone, ruota a foro liscio e su cuscinetti a rulli, antitraccia, corpo centrale: Nylon 6

RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...

Setteurs / Bereiche / Settori



HUILE/ESSENCE
OEL/BENZIN
OLI/PETROLI

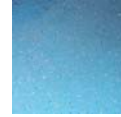


USINE
FABRIK
INDUSTRIA

Applications / Anwendung / Applicazioni



GOUDRON
ASPHALT
ASFALTO



INDUSTRIE
INDUSTRIE
INDUSTRIA



BETON
BETON
CEMENTO

Variantes / Varianten / Varianti



-25° - +80° C
94 Sh/A



ROUE
PAGE 7.9
80 – 290 kg



SERIE 2..-3..
PAGE 3.4
50 – 120 kg



SERIE TL..
PAGE 4.3
180 – 270 kg

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA

										ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO			ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA																						
											Prix Preis Prezzo				Prix Preis Prezzo				Prix Preis Prezzo																			
										mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
ZINGUÉ_SERIE N° 55 'MEDIA+' (page 1.9)																																						
80	30		210	105x85	75x55 85x65	9	120	42		55172.08	47.20		55272.08	50.70		55372.08	33.60																					
100	30		270	105x85	75x55 85x65	9	138	42		55172.10	40.90		55272.10	48.00		55372.10	31.30																					
125	30		290	105x85	75x55 85x65	9	164	42		55172.12	45.10		55272.12	52.40		55372.12	34.70																					

350 – 500 kg

POLYURÉTHANE

Roue Polyuréthane injecté, rouge/brun, roue avec roulement à billes, non-tachant, corps/roue: Nylon 6 renforcé de fibres de verre

RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...

POLYURETHAN

Rad mit Spritzguss-Polyurethan, rot/braun, Rad mit Kugellager, spurfrei, Radkörper: Nylon 6 und Glasfaser Verbindung

BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...

POLIURETANO

Ruota rivestimento in Poliuretano iniettato, rosso/marrone, ruota su cuscinetti a sfere, antitraccia, corpo centrale: Nylon 6 rinforzato con fibra di vetro

RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...

Setteurs / Bereiche / Settori



HUILE/ESSENCE
OEL/BENZIN
OLI/PETROLI



USINE
FABRIK
INDUSTRIA

Applications / Anwendung / Applicazioni



GOUDRON
ASPHALT
ASFALTO



INDUSTRIE
INDUSTRIE
INDUSTRIA



BETON
BETON
CEMENTO

Variantes / Varianten / Varianti



-25° - +80° C
94 Sh/A



ROUE
PAGE 7.9
550 – 850 kg



SERIE 5..-8..
PAGE 5.16
350 – 480 kg



SERIE 9..
PAGE 6.5
550 – 850 kg



SERIE TH..
PAGE 6.5
1100 – 1600 kg

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA

										ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO			ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA																					
											Prix Preis Prezzo				Prix Preis Prezzo				Prix Preis Prezzo																		
										mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		
ZINGUÉ_SERIE N° 55 'MEDIA+' (page 1.9)																																					
125	46		350	105x85	75x55 85x65	9	164	42		551776.12	60.40		552776.12	68.70		553776.12	49.50																				
ZINGUÉ_SERIE N° 66 'FORT+' (page 1.10)																																					
160	46		500	135x110	105x 75/80	12	198	55		661776.16	89.70		662776.16	106.40		663776.16	68.80																				
200	50		500	135x110	105x 75/80	12	245	55		661776.20	99.50		662776.20	117.60		663776.20	80.00																				

ROULETTES POUR MACHINES A CHARGES ELEVEES

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUE
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

SCHWERLASTROLLEN FÜR MASCHINEN

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

RUOTE PER MACCHINE A CARICHI GRAVOSI

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

230 – 320 kg

FRONTE

Roue en Fonte pleine, gris, roue à palier lisse ou avec roulement à rouleaux, surface de roulement bombée, corps/roue: Fonte

RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...

GUSS

Guss-Rad, Vollscheibe, grau, Rad mit Gleitlager oder Rollenlager
gewölbte Lauffläche, Radkörper: Guss

BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...

GHISA

Ruota in Ghisa, piena, grigia, ruota a foro liscio o su cuscinetti a rulli
superficie di rotolamento convessa, corpo centrale: Ghisa

RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...

Secteurs / Bereiche / Settori



HUILE/ESSENCE
OEL/BENZIN
OLI/PETROLI



USINE
FABRIK
INDUSTRIA

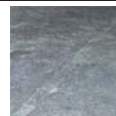
Applications / Anwendung / Applicazioni



CHALEUR
HITZEBESTÄNDIG
ALTE TEMPERAT.



INDUSTRIE
INDUSTRIE
INDUSTRIA



BETON
BETON
CEMENTO

Variantes / Varianten / Varianti



-40° - +340° C
FRONTE



ROUE
PAGE 7.12
290 – 2500 kg



SERIE TH..
PAGE 6.11
900 – 2200 kg



SERIE TH/TW..
PAGE 6.11
1800 – 2700 kg

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA

										ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO			ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA			
mm	mm	Page	kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA				
ZINGUÉ_SERIE N° 55 'MEDIA+' (page 1.9)																			
75	30	230	105x85	75x55 85x65	9	120	42			551-43 CI	42.30	552-43 CI	52.70	553-43 CI	30.70				
100	38	300	105x85	75x55 85x65	9	138	42			551-44 CIR	56.00	552-44 CIR	65.60	553-44 CIR	44.00				
125	38	320	105x85	75x55 85x65	9	164	42			551-45 CIR	63.00	552-45 CIR	73.70	553-45 CIR	51.40				

180 – 320 kg

FRONTE / POLYURÉTHANE / NYLON "TORTUE"

Roue en Fonte pleine, en Polyuréthane ou en Nylon, roue à palier lisse, corps/roue: Fonte ou en Nylon 6

RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...

GUSS / POLYURETHAN / NYLON "SCHILDKRÖTE"

Rad aus Guss, Polyurethan oder Nylon, Rad mit Gleitlager,
Radkörper: Guss oder aus Nylon 6

BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...

GHISA / POLIURETANO / NYLON "TARTARUGA"

Ruota in Ghisa, in Polyurethan o in Nylon, ruota a foro liscio,
corpo centrale: Ghisa e Nylon 6

RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...

Secteurs / Bereiche / Settori



HUILE/ESSENCE
OEL/BENZIN
OLI/PETROLI



USINE
FABRIK
INDUSTRIA

Applications / Anwendung / Applicazioni



PARQUET BOIS
HOLZ-PARKETT
PARQUET



INDUSTRIE
INDUSTRIE
INDUSTRIA



BETON
BETON
CEMENTO

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA

										ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			
mm	mm	Page	kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA				
ZINGUÉ_SERIE N° 2052 'FORT'																			
50	2x18	180	95	36x36	7	64	25			2052 NY.05	49.10								
50	2x14	250	95	36x36	7	64	25					2052 PT.05	80.50						
50	2x14	320	95	36x36	7	64	25							2052 CI.05	64.30				

RABAIS / RABATT / SCONTO : 20% dès/ab/da 100.-- (CHF) / 25% dès/ab/da 500.-- (CHF)
RABAIS DE QUANTITE SUR DEMANDE ! MENGENRABATT AUF ANFRAGE ! SCONTO DI QUANTITA SU RICHIESTA !

ROULETTES POUR MACHINES A CHARGES ELEVEES

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUE
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

SCHWERLASTROLLEN FÜR MASCHINEN

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

RUOTE PER MACCHINE A CARICHI GRAVOSI

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

100 – 2000 kg



VÉRIN OU PIED DE POSITION

Verin fixe ou orientable avec tige à visser, corps: Nylon 6, noir

STELLFÜSSE ODER GELENKFÜSSE

Stellfüsse befestigt oder verstellbar mit Gewindespindeln, Körper: Nylon 6, schwarz

MARTINETTO O PIEDE DE POSIZIONE

Martinetto fissa o orientabile anche, corpo: Nylon 6, nero

					FIXE BEFESTIGT FISSA		TOURNABLE DREHBAR GIREVOLE							ORIENTABLE VERSTELLBAR ORIENTABILE		ORIENTABLE VERSTELLBAR ORIENTABILE			
mm	mm	kg	mm	mm	Art. N :	Prix Preis CHF sans TVA	Art. N :	Prix Preis CHF sans TVA	mm	mm	kg	mm	mm	°	mm	Art. N :	Prix Preis CHF sans TVA	Art. N :	Prix Preis CHF sans TVA
M8	25-40	250	40	10	4001-40-M8	3.70	---	---	M8	25-100	100	47.5	20	20°	---	4020-47-M8	6.00	---	---
M10	25-40	250	40	10	4001-40-M10	4.10	---	---	M10	25-100	250	47.5	20	20°	---	4020-47-M10	7.80	---	---
M8	25-70	500	47.5	15	---	---	4010-47-M8	7.40	M12	25-100	250	47.5	20	20°	---	4020-47-M12	9.10	---	---
M10	25-100	750 1000	47.5	15	---	---	4010-47-M10	9.20	A) M10	25-100	750	100	36	20°	11	---	---	4030-100-M10	12.90
M12	25-100	1000 2000	47.5	15	---	---	4010-47-M12	10.60	A) M12	25-100	750	100	36	20°	11	---	---	4030-100-M12	14.10
									A) M16	25-100	1000	100	36	20°	11	---	---	4030-100-M16	15.40

A) AVEC GOMME AMORTISSEUR +CHF 3.00 / MIT SCHWINGUNGSDÄMPFUNG (GUMMI) +CHF 3.00 / CON GOMMA SILENCIO +CHF 3.00

>> PAGE / SEITE / PAGINA >2.9 + 3.9 + 3.13 + 4.7 + 5.21

RABAIS SPÉCIAL 25%

SET-TRANSPALETTE (4 pces, au choix)

SPEZIAL-RABATT 25%

SET-PALETTTHUBWAGEN (4 Stk, nach wahl)

SCONTO SPECIALE 25%

SET-TRANSPALLETTE (4 pz, a scelta)

ACTION



ROUES POUR TRANSPALETTE

RÄDER FÜR PALETTTHUBWAGEN

RUOTE PER TRANSPALLETTE



					ROUE RÄDER RUOTA		ROUE RÄDER RUOTA							ROUE RÄDER RUOTA		ROUE RÄDER RUOTA				
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	Art. N :	Prix Preis CHF sans TVA	Art. N :	Prix Preis CHF sans TVA	mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	Art. N :	Prix Preis CHF sans TVA	Art. N :	Prix Preis CHF sans TVA	
200	50	450	60	20	CAOUTCHOUC	53.20	61.60	33.20	62.80	85	70	700	70	20	NYLON	RNY 87	29.30	POLYURETHAN	RPO 87	54.40

AUTRES GRANDEURS DISPONIBLES, page 7.1-15 / ANDERE VERFÜGBAREN GRÖßEN, Seite 7.1-15 / ALTRE DIMENSIONI DISPONIBILI, pagina 7.1-15

